



Je Me Souviens Magazine

A Publication of the American-French Genealogical Society

Volume 48- Number 4

October - December 2025



Our 47th Year

Issue 2025-4 Book 110

AMERICAN-FRENCH GENEALOGICAL SOCIETY
FRANCO-AMERICAN HERITAGE CENTER
78 Earle Street, P.O. Box 830, Woonsocket, Rhode Island 02895-0870

Website: www.afgs.org
Inquiry email: info@afgs.org
Editor: JMSeditor@afgs.org

MEMBERSHIP

- Individual: \$50
- Family: \$60 for 2 members plus \$10 for each additional family member
Note: All family members in a Family Membership must reside in the same household.
- Institutional: \$55
- Lifetime: \$600

U.S. residents: Make checks payable to AFGS in U.S. funds or use a credit card.
Non-U.S. residents must use a credit card.

LIBRARY

The library is open for research on Tuesdays from 1 PM to 9 PM and Saturdays from 10 AM to 4 PM. The library is closed on designated holidays. There are no Saturday sessions in July. For closing dates, please check our website at www.afgs.org.

RESEARCH

The Society will conduct research for a fee. Please see our research policies elsewhere in this issue.

ARTICLES

Original manuscripts are welcomed. Please see our author's guidelines elsewhere in this issue.

ADVERTISING

Please contact AFGS at JMSeditor@afgs.org for information on advertising in *Je Me Souviens*.

COPYRIGHT

Je Me Souviens is © 2025 by the American-French Genealogical Society. All rights are reserved. No part of this publication may be reproduced in any way without written permission of the American-French Genealogical Society.

ISSN: 0195-7384

ABOUT OUR COVER

Copy of the cartouche of the map representing the port of Quebec in 1688 after an old engraving by Jean Baptiste Louis Franquelin, 1968.

Source: National Archives in Québec (E6, S7, SS1, P6820179). Photo Neuville Bazin.

(<https://www.journaldemontreal.com/2025/03/23/photos-voici-5-crimes-et-delits-inusites-aux-17e-et-18e-siecles>)

TABLE OF CONTENTS

Table of Contents.....	1
From the President’s Desk.....	2
A Tip From Your Bookie	3
Find it in the Library using our new digital catalog	5
New “Look in the Book” Project.....	8
A Few Faux Amis (False Friends).....	8
The Carignan Regiment.....	9
Websites You Might Like.....	24
Members Only Online Library	24
Canadian Citizenship Rule Changes.....	25
Franco-Americans Need To Tell their Own Stories	27
Wanted: Your Stories	30
François Xavier Ross, The First Bishop of Gaspésie	31
Family Search Affiliate Library.....	39
New Books in Our Online Store.....	40
In our eMail Box.....	40
Celebrating our New Members.....	41
History of New France Part 8: Establishment of a Royal Government 1663-1669	42
From Soldiers to Settlers: The Carignan Regiment in Canada.....	45
Great Books That Should Be in Your Library!	46
Order Form for Peter Gagné’s Books.....	47
Daughters of the King – “Filles du Roi” Pin and Certificate Program.....	48
Marriageable Girls – “Filles à Marier” Pin and Certificate Program	48
AFGS Resources.....	49
Have You Used our AFGS Research Services?	50
Parlons Français.....	50
Arrest of Jean Hauteceur	51
What’s Cooking?	54
Wanted: Your Help.....	55
Authors’ Guidelines.....	56
Research Services	56
American-French Genealogical Society Board of Directors	58
Index	59
What is AFGS?	67

**FROM THE
PRESIDENT'S
DESK**

Normand Deragon

Welcome to the Q4 edition of *Je Me Souviens*. As usual, the staff and contributing authors have created another outstanding issue. Learn the value of a genealogy conference in Jan Burkhart's column, [A Tip From Your Bookie](#). The eighth and

final part of the series by Elmer Croteau on the [Carignan Regiment](#) is featured. This series was originally printed in *Lost in Canada*.

David Vermette's article, [Franco-Americans Need to Tell Their Own Stories](#) gives us an interesting viewpoint on our heritage. And speaking of our heritage, we have some information on the December 15, 2025, [Canadian Citizenship Rule Changes](#) and how to find the documents you will need if you would like to obtain a certificate of citizenship by descent. Our library has been busy with requests for help in finding records and for research on ancestors leading back to Canada. All this activity is regarding this new dual citizenship opportunity. We are learning about this process and will continue to help our members with their document searches. If you are looking for family records, this may be the perfect opportunity to try our new [Look in the Book](#) project detailed in this issue.

Part II of [François Xavier Ross: The First Bishop of Gaspésie](#) by Roger Ross brings the amazing life and accomplishments of this Bishop to light. Part I of this story was in our 2025-Q2 issue of *Je Me Souviens*. You will find that issue in our Members-Only Online Library along with every issue AFGS has produced since 1978. You can search all these journals for names and places; it's a great resource for your brick wall research. The [History of New France](#) series continues with the establishment of a royal government and a story of crime and punishment in 1690 in New France is documented in the [Arrest of Jean Hauteceur](#).

We have been "tweaking" our Members Only Online Library website to organize the resources and eliminate repetitious content. This is in preparation for uploading local vital records to the site for your research. We will let you know when new content has been added via I-Contact messages. If your email should change, please let us know so you will always be up to date with our latest news.

Our lecture series has resumed with the purchase of new equipment that allows you to attend by Zoom as well as in person. We have been recording the lectures and will let you know when we have placed them on the Members Only Online Library site in the Video Lectures section.



**JANICE
BURKHART**
Librarian

A TIP FROM YOUR BOOKIE

by Janice Burkhardt

Some of you may have attended the RootsTech 2026 conference, which I understand was wonderful. Every attendee I have spoken to had wonderful things to say. You may wonder why you should attend a conference or two. Our friend, Curt Witcher, has addressed this issue and has some good advice.

Huh, Conferences - What's the Big Deal? by Curt B. Witcher

I am going to start my column this month exactly where I left off last month--highlighting the National Genealogical Society Conference May 27-30, 2026, in Fort Wayne, Indiana. And then end with links to the Indiana Genealogical Society annual conference and RootsTech 2026.

With increasing frequency I hear the question, “what’s the big deal with genealogy conferences, anyway?” It’s often articulated with such a tone that it sounds like the individual inquiring already has made up his mind. Many times, there is this often-heard retort when talking about most subjects in the twenty-first century: “it’s all online anyway.” Assuming it’s true that “it” is well do we evaluate the online information and records we discover; how are we doing with writing-up our research or are we still embracing the comfortable model of being “hunters-and-gatherers” rather than true family historians; and how are we doing at recording the living memories of relatives through meaningful and engaging interviews? These topics and more are how conferences can provide so much benefit.

Yes, of course, there will always be presentations about particular record groups and how to find them as well as use the information they contain. As important, though, if not more important are the presentations on how to deploy the latest technologies and best methodology so you can reap the most benefit from what you discover. Such events could include writers’ workshops where you can harvest ideas for transforming your research from a massive collection of papers, bits, and bytes into your family story that can be enjoyed by others; the panel discussions that bring multiple strategies and techniques to light; and the Q & A sessions where you can not only hear answers to questions you haven’t yet thought to ask; but you can also connect with individuals researching the same names, time periods, or locations while building your knowledge base.

It is an additional bonus any time there are exhibitors at conference. While one can purchase most products and services online, it is a real plus to be able to talk with a company or sales representative about product features and functionality, gently thumb-through the pages of a book, and maybe even benefit from a customer’s experience that you observe right in the exhibit hall. An additional aspect to the “conference experience” may be when seeing new products, that we might not yet be aware of, we may learn more about those products and thereby helping ourselves in making better informed decisions.

AFGS is already planning for the 19th New England Regional Genealogical Conference which will be held at the Holiday Inn by the Bay in Portland, Maine on April 14-17, 2027. Hotel reservations open June 1, 2026.



These conferences are excellent! They are sponsored every two years by twenty New England genealogical societies (including AFGS) who are members of the New England Regional Genealogical Consortium (NERGC) and they have excellent local and national speakers, a great exhibit hall and the conference is reasonably priced.

The NERGC 2027 Conference theme, “*Genealogy in the Age of AI: Innovation Meets Responsibility*,” reflects the changes happening in our field. AI will be part of the conversation, but it’s only one piece of the program. NERGC will continue to offer the wide range of topics our community relies on – from local history and research planning to lineage societies, military records, and more.

The opening session keynote speaker will be Justice Dennis J. Curran (Ret.). His presentation “Lincoln: Life, Law and Leadership,” invites us to reflect on the qualities of integrity, judgement, and ethical responsibility – principles that guide both great leaders and thoughtful genealogists navigating new technologies.



Featured speakers at the conference are Blaine Bettinger, Ph.D., J.D., a professional genealogist specializing in DNA evidence and the use of artificial intelligence for genealogical research. He is the author of the long-running blog [The Genetic Genealogist](#), and frequently gives presentations and webinars to educate others about the use of DNA and artificial intelligence.

Another featured speaker is Mark Thompson, a well-known professional genealogist and educator. He is the founder of the blog, [Making Family History](#) and editor of the *Let’s Make History!* Newsletter. Mark is passionate about understanding and connecting with family histories and mysteries. He’s up to date on the best tools and techniques that the genealogy world has to offer as well as strategies for improving your own family history narrative.

AFGS’s sponsored speaker at this conference will be David Vermette, writer, editor and researcher whose articles have appeared in *Smithsonian* and *Time*, as well as our own journal, *Je Me Souviens* and founder of the blog [French North America](#). David is the author of *A Distinct Alien Race: The Untold Story of Franco-Americans: Industrialization, Immigration, Religious Strife*, published by Baraka Books. An expert on French North American history, David’s topic at NERGC 2027 will be *Using Research to Verify a Family Story: A French-Canadian Case Study*.

You can find ongoing information on NERGC 2027 on their website at <https://nergc.org/> and sign up for their monthly ezine, which is distributed by email, at <https://nergc.org/e-zine-sign-up-form/>. It’s the best way to get the latest news about this wonderful conference.

Jan

FIND IT IN THE LIBRARY USING OUR NEW DIGITAL CATALOG



The AFGS library has thousands of books, many of which contain the early history of places in New France, Acadia, and other provinces. Recently we digitized our entire library catalog and attached it to our website, accessible both in our public catalog and on our members only website. Just go to our website at AFGS.org, select **SERVICES** then click on **DIGITAL LIBRARY CATALOG**.

Many of our books in the new digital catalog have summaries and publishers' reviews to help you gain an understanding of what the book contains. Here is a selection of books in our library that might interest you, some with summaries that are added below:

We have many guidebooks, one of which will help you with Anglicized French names:

REF NAM 022 Picard, Marc. *Dictionary of Americanized French-Canadian names: onomastics and genealogy*. Baltimore, Md. : Clearfield, 2013.

"Monsieur Picard, who has previously written about the etymologies of the French migrants who settled Québec and Acadia in the 17th and 18th centuries, now follows the spread of those surnames to various English-speaking parts of North America. Besides its derivations and Anglicizations, this resource references the first French-Canadian settlers bearing the names found in the dictionary. Professor Picard explains the development of French-Canadian surnames and their subsequent Americanization, along with a discussion of the various kinds of Anglicization, direct translations, partial translations, and mistranslations of French into English. Each of the thousands of entries in the dictionary contains two parts. The first of these is onomastic in nature, providing the etymology of the surname and any Americanized variants from which they stem. The second part contains some or all of the following information: the name of the first French-Canadian bearer of the name, the name of his parents, his place of origin in France, the name of his spouse and the names of her parents, and the place of his marriage" – publisher.

This book will help you understand where the French settled in North America:

HIS 810 Dobson, David. *The French in the Americas, 1620-1820*. Baltimore, Md: Clearfield, 2011.

"This book by Dr. David Dobson identifies people of French origin living in the Americas, based largely on documents found in British government records. By the middle of the 18th century, an estimated 15,000 French colonists were living in Acadia, 55,000 in mainland Canada, and 10,000 along the Mississippi River from Louisiana and Illinois. In the Caribbean the main French settlements were in Guadeloupe, Martinique, Cayenne, and St. Dominique. While the main sources on these immigrants can be found in French and North American archives, David Dobson has unearthed references to 1,500-2,000 settlers buried in British records." – publisher.

These books will guide you in your family research:

REF GEN 349 Wood, Marian Burke. *Planning a Future for your Family's Past*. CreateSpace Independent Pub., 2016.

- REF CRS 008 Labrosse-Purcell, Michelle. *Researching Canadian Uncommon Sources*. Toronto: Heritage Productions, 2022.
- REF GEN 304 Rising, Marsha Hoffman. *The Family Tree Problem Solver: tried-and-true tactics for tracing elusive ancestors*. Cincinnati, Ohio. Family Tree Books, [2019].
- Presents ideas and tips for overcoming common obstacles researching genealogies, including advice on how to find records before civil registration, using censuses, and advanced court records..
- REF GEN 352 Obee, David. *Destination Canada: A Genealogical Guide to Immigration*. Victoria, B.C. : Author, 2010.
- "A family history project in Canada usually includes immigration. Dave Obee, the author of nine other books about genealogy, has compiled a comprehensive guide to the records that will help you research your immigrant ancestors" – back cover.
- REF CRS 002 Maccarl, Ronnie. *Researching Canadian wills & estates*. Toronto, Ont.: Heritage Productions, [2003].

This book will help with your research Irish, Polish and other nationalities:

- EIRS 027 Grenham, John. *Tracing Your Irish Ancestors*. Gill & MacMillan, 2012.
- "Genealogical research in Ireland has always depended on records that are more fragmented, localized and difficult to access than anywhere else. The internet is changing that. More and more records are coming online and this book is an indispensable guide to what these records are, where they are, and what they mean. This fourth edition of *Tracing Your Irish Ancestors* embraces online research as an essential part of any Irish family history project. Grenham includes detailed guides to Irish online records throughout the book, discussing the idiosyncrasies of the digital versions of sources and outlining research strategies. The sheer scale of digitization can make it both easier and more confusing to do research and makes a guide such as this all the more essential. John Grenham's well-established and detailed guide has thorough descriptions of all the relevant sources and county-by-county reference lists - all expanded, updated and indexed to make the book easier to use than ever before." – publisher.

We have many novels to add to your understanding of your Canadian ancestors' pasts:

- BIO 1030 Mackenzie, Alexander. *The Journals of Alexander Mackenzie : Exploring Across Canada in 1789 & 1793*. The Narrative Press, 2001.
- HIS MHIS 100 Gray, W.M. *Soldiers of the King : the Upper Canadian Militia, 1812-1815: a reference guide*. Erin, Ontario. Boston Mills Press, 1995.
- An inventory of all members of the Upper Canadian Militia who fought in the War of 1812, with dates and cause of injury and death.
- REF GEN 280 Reid, John D. *Researching Canada's Home Children*. Toronto: Heritage Productions, 2005.
- "Home children" were orphans or impoverished youth who were shipped to Canada from Great Britain through philanthropic agencies between 1869 and the 1930's.
- FAM 1332 Gaboury, David. *The Gaboury Story: an adventure across North America*. Alpharetta, Georgia: Book Logix, 2023.
- Antoine Gaboury left La Rochelle, France, to sail for Québec. The opportunity to forge a life in New France was so enticing that he worked three years as an indentured servant to pay for this passage across the Atlantic Ocean. Although bad decisions and financial

hardships hampered his prospects in this new colony, he was ultimately able to establish a farm south of Québec City, where he raised a family. Today, 360 years later, his descendants are spread across North America. Although their names might be spelled in various ways-Gaboury, Gabourie, Gabaree, Gabree, Gibree-they are all descendants of Antoine, and so are all related. This book tells the story of the entire Gaboury family of North America.

This is one of our many books on Acadian history:

ACA 406 Griffiths, N.E.S. *From Migrant to Acadian: a North American border people, 1604-1755*. Montréal: McGill-Queen's University Press, 2005.

"N.E.S. Griffiths uses the results of forty-five years of archival research in Canada, the United States, the United Kingdom, France, and Italy to place Acadian history in the context of contemporary North American and European events. She emphasizes Acadian relationships with the Mi'kmaq, showing the relationships were of crucial importance in developing the Acadian identity, land-holding practices, settlement patterns, religious beliefs, and family structure. *From Migrant to Acadian* also explains how the imperial ambitions of both the French and the British collided with the strong belief of the Acadians in their own identity, resulting in the tragic deportation of the majority of the Acadian community in 1755." – jacket.

This selection highlights some of our many books on French history that helped shape Québec and New France:

HIS 739 Wood, James B. *The King's Army: warfare, soldiers, and society during the wars of religion in France, 1562-1576*. Cambridge, England: Cambridge University Press, 2004.

The retreating ice marks the beginning of this fascinating and richly illustrated history. Peter Gossage and Jack Little recount the history of Québec from the earliest days to the present in concise and elegant prose. By around 1000 BCE the Iroquois of the St Lawrence Valley were making pottery and cultivating crops, with evidence of trade as far as the Gulf of Mexico. Of course, European contact changed this world forever, from the introduction of metal to the introduction of Christianity. Early settlements became a militarized colony; Wolfe defeated Montcalm on the Plains of Abraham; and control of the colony's commerce slipped into the hands of English-speaking merchants, setting the stage for political conflict in the early nineteenth century. At the same time, the Industrial Revolution brought increased tension between tradition and modernity - two forces that even today can be difficult to reconcile. Québec, in its often uneasy union with the rest of Canada (not to mention its own Aboriginal peoples), continues to evolve as its population becomes ever more diverse – cover.

ACA 144 Rogers, Grace Mcleod. *Stories of the Land of Evangeline*. Boston: Lothrop, Lee & Shepard, c1891.

ACA 367 Bourneuf, François Lambert, J. Alphonse Deveau *Diary of a Frenchman : François Lambert Bourneuf's adventures from France to Acadia, 1787-1871*. Halifax, N.S.: Nimbus Publishing, 1990.

**TO SEE THE FULL 70 PAGE INDEXED AND
SEARCHABLE ISSUE OF THIS JOURNAL,
PLEASE LOG INTO OUR MEMBERS ONLY
ONLINE LIBRARY.**

AUTHORS' GUIDELINES

Je Me Souviens publishes articles of interest to members of the American-French Genealogical Society and people of French Canadian and Acadian Descent. Articles dealing with history and genealogy are of primary interest, although articles on related topics will be considered. Especially desirable are the articles dealing with sources and techniques, i.e. "how-to-guides," related to specifics of French-Canadian research.

All manuscripts must be well-documented (i.e. with sources) and well written material on French-Canadian or Acadian history, genealogy, culture, or folklore, but not necessarily limited to these areas. However, there **MUST** be a French-Canadian connection to what you submit. They can be of any length, though we reserve the right to break down long articles into two or more parts.

We prefer a clear, direct conversational style. A bibliography is desirable, and documentation in the form of footnotes is necessary for genealogical and historical submissions. Please use footnotes, rather than endnotes. All articles should be single-spaced and left-justified. Do not use bold, italics or underlining for headings.

All submissions must be in electronic form and submitted to JMSeditor@afgs.org. Any word processing file will be accepted but we prefer .doc, .docx, .pdf, .txt, or .rtf files. All illustrations and photos should be submitted as JPEG (.jpg) files. You may also submit printed black-and-white photographs for publication. These photographs should be labeled with the submitter's name, contact information and the caption for the photo, preferably on the back. We are not responsible for loss of damage to originals, and they may not be returned.

Authors are responsible for the accuracy of all materials submitted. All material published in *Je Me Souviens* is copyrighted and becomes the property of the American-French Genealogical Society and *Je Me Souviens*. All material submitted for publication must be original. Previously published material, except that which is in the public domain, will be accepted only if it is submitted by the author and is accompanied by a signed release from the previous publisher. Do not plagiarize. Use quotation marks when exact text is taken from a publication or online source. And cite your sources! Articles that promote a specific product or service, or whose subject matter is inappropriate, will be rejected. Submissions received that do not fit these guidelines may be returned to the author.

RESEARCH SERVICES

After careful thought and many discussions, AFGS has decided to implement a change to the fees we charge for research, vital records, charts and film room requests. A fee for research was implemented effective August 1, 2024. Additionally, a small increase to our charges for record copies will also be implemented to pay for the time and effort that's required to prepare and send these records to our patrons. Please review the changes below and if you have any questions you can call us during library hours and we will be happy to discuss your questions with you.

The American-French Genealogical Society accepts requests for ancestral searches. This service is available for both members and non-members. Our only requirement is that the information you are seeking must be for an ancestor who is of French-Canadian origins, since that is the focus of our organization, and the area where we will be the most successful. General information on requesting research can be found at <https://afgs.org/services/research/>.

To request AFGS Research Services, you can print the **Research Request Form** found on our website, online at (<https://www.afgsmembers.org/services/research-request-form.pdf>), fill out the form, add any supplemental information relevant to your research, and mail it to AFGS, Attn: Research Dept., P.O. Box 830, Woonsocket, RI 02895-0870, with your deposit (see below).

For a Vital Records Request, go to <https://afgs.org/services/research/french-canadian-ancestor-or-vital-records/>, fill in the necessary information, then click the “Request Research” button to submit your request.

Please refer to the rates listed below as a guide to estimate the cost of your research:

Request Type		AFGS Member	Non-Member
Research Requests- <i>see research costs below</i>			
Five (5) Generation Chart or Direct Lineage Chart (from you to your immigrant ancestor to New France)	Price for Chart	\$50 each	\$75 each
Vital Record Requests – <i>research time, if required, is additional – see research costs below</i>			
Birth/Baptism/Death/Burial/Marriage records	Price for Record	\$10 each	\$15 each
Original Birth/Baptism/Death/Burial/Marriage records from microfilm	Price for Record	\$10 each	\$15 each
English Translations of French records of books in our library	Hourly Cost	\$25	\$45

Research: In addition to the records costs in the table above, we charge \$25/hour for members and \$45/hour for non-members for time spent conducting research, whether successful or not.

An advance payment of \$50 is required with your research request. This covers the first two hours of research we will conduct on your behalf. We may conduct up to four hours of research, if required, before seeking your authorization for any additional research.

1) What we will do in return:

After receiving your request, we will start research as soon as possible. When the research is completed, we will send a final invoice for the work performed.

2) Your payment:

After receiving our invoice, please return the top portion with a check payable to AFGS in U.S. funds or provide a credit card number. We accept payment by credit card over the phone during our business hours. We are unable to accept/process foreign checks. Non-U.S. residents must use credit cards.

- Once we receive your payment, we will send the research and records to you.
- We will include a list of sources we searched, whether any information was found or not, copies of records found, and suggestions for additional research, if indicated.

**AMERICAN-FRENCH GENEALOGICAL SOCIETY
BOARD OF DIRECTORS**

OFFICERS, BOARD MEMBERS AND COMMITTEE CHAIRPERSONS

OFFICERS

President and Board Member	Normand T. Deragon
Vice President and Board Member	Annette Smith
Secretary and Board Member	Joe Musial
Treasurer and Board Member	Roger Beaudry
Assistant Treasurer and Board Member	Dorothy F. Deragon

BOARD MEMBERS

Bill Beaudoin Janice Burkhart Walter Guertin

COMMITTEE CHAIRS & ASSOCIATES

AFGS Members Only Website:	Normand T. Deragon and Annette Smith
AFGS Website	Normand T. Deragon
Building & Grounds	Bill Beaudoin and Roger Beaudry
Cemetery Listings	Sue Musial
Digital Library Catalog	Edward W. Phillips and Sue Musial
Librarian	Janice Burkhart
Assistant Librarians	Lucille A. Langlois, Sue Musial
DNA Project	Tom Allaire
Family History Center/FamilySearch Affiliate Librarian:	Sindi Broussard Terrien, Annette Smith
Film Room	Tom Allaire and Annette Smith
Greeters	Joe Musial and Dorothy F. Deragon,
Speaker Program	Walter Guertin, Normand T. Deragon
<i>Je Me Souviens</i> Editors	Jan Burkhart, Annette Smith, and Edward W. Phillips
<i>JMS</i> Associate Editors	Albert Pincince, Sindi Terrien, Lise M. Robidoux and Roger Lavoie
Membership	Dorothy F. Deragon
Public Relations	Normand T. Deragon
Research	Tom Allaire
Translations	Annette Smith and Lucille A. Langlois

INDEX

- Abiot, Jacques, 16
 Abiot, Marie, 16
 Achin dit St André, André, 13
 Adhémar, Antoine, 15
 Allard dit Labarre, Julien, 15
 Amand dit Jolicoeur, Pierre, 13
 Amiot, Jeanne, 16
 Andrieu, Marguerite, 13
 Anquetin, Marie, 18
 Anquetin, Philippe, 18
 Anthoine, Denise, 11
 Antoine, Denise, 11
 Archambault, Gilles, 23
 Archambault, Marie, 17, 23
 Archambault, Urbain, 17
 Arnaut, Catherine, 14
 Arnaut, Lucas, 14
 Asblart, Louise, 15
 Asblart, Pierre, 15
 Aube, Marguerite, 14
 Aubert, Jeanne, 21
 Aubert, Noël, 21
 Aubry dit la Brière, Guillaume, 10
 Augrand dit Lapierre, Pierre, 13
 Augustinians, 32
 Aunois, Jeanne, 14
 Aunois, Pierre, 14
 Baby de Ranville, Sgt Jacques, 11
 Bâché, Cecile, 15
 Bâché, Michel, 15
 Bajenville, Catherine, 16
 Bajenville, Claude, 16
 Balac, Modère, 22
 Balard dit La Tour d'Ausson, Louis, 13
 Balthazar De Porte, Capt., 13
 Banliard dit LaMontagne, François, 18
 Banlier dit Laperle, Mathurin, 11
 Baquard-Bécard de Gradvillel, M. Anne, 21
 Barbe, Jean, 20
 Barbe, Jeanne, 20
 Barille/Bobeil, Jeanne, 14
 Barsa dit le Limousin, André, 20
 Batanchot dit Lalande, Mathieu, 11
 Batiscan, 11
 Bauterio, Jean, 16
 Bauterio, Perette, 16
 Bazire, Marie, 18
 Beaudoin dit St Andre, Antoine, 20
 Beaumont, Gabrielle, 18
 Beaumont, Pierre, 18
 Beauvais, Marguerite, 19
 Béguin, Isabel, 18
 Béguin, Jacques, 18
 Belair, François, 20
 Belgium, St. Paul, Liège, 19
 Bellancour, François, 16
 Bellancour, Suzanne, 16
 Belleau dit LaRose, Blaise, 17
 Berard, Jean, 18
 Bérard/Brac dit Laverdure, Jean, 18
 Bernard, Anne, 14
 Bernard, Anselme, 14
 Bernier dit le Marcelle, Mathurin, 20
 Berrin, Marguerite, 15
 Bertault, Isabelle Elizabeth, 19
 Berthier, Isaac, 22
 Bérubé, Louis, 34
 Besnards, Catherine, 23
 Besset dit Brisetout, Jean, 17
 Betourne dit LaViolette, Adrien, 13
 Biat, Marie, 19
 Biat, Noël, 19
 Billard, Claude, 14
 Billard, Jeanne, 14
 Bin dit LeNormand, René, 14
 Bodquin, Jean, 11
 Bodquin, Suzanne, 11
 Boette, Marie, 16
 Bolton, Joseph, 40
 Bonne/Brun, Gillette, 19
 Bonne/Brun, Jacques, 19
 Bonneau, Jean, 17
 Bosse, Julien, 15
 Bosse, Mathurine, 15
 Boucher de Roque, Ensign Bernard, 22
 Boucher, Marie, 15
 Bougrand dit Champagne, Jean, 15
 Bouin dit Dufresne, Julien, 15
 Bourassa, Marie, 13
 Bourg, Catherine, 13
 Bourg, Martin, 13
 Bourru dit la Roze, Etienne, 10
 Boutebouilly, 19
 Boutron dit Le Major, François, 20
 Bouvet dit Chambre, Jean, 11
 Bouy dit la Vergne, Laurent, 11
 Bovant, Marie, 22
 Boyer dit Lafontaine Milon, Étienne, 18
 Brean, François, 11
 Brean, Guillemette, 11
 Bredon, Catherine, 16
 Bredon, Pierre, 16
 Bremaile, Marie, 14
 Breton, René, 17
 British North America Act, 33
 Brouillet dit Laviolette, Michel, 14
 Brunet, Anne, 21
 Brunet, Jean, 21
 Brunion dit LaPierre, Pierre, 18
 Burel, Jeanne, 16
 Butin, Marc, 10
 Butoin, Marc, 23
 Cailly, Hélène, 17
 Campagnie des Cent Associés, 42
 Canadou, 13
 Cap aux Os, 33
 Cap des Rosiers, 33
 Carleton, 33
 Carton, David, 12
 Carton, Marie, 12
 Casey, Father François, 37
 Celurier, Jean, 13
 Cerisier, Marguerite, 14
 Cerisier, Simon, 14
 Chamaillard dit Lafontaine, Jean Vincent, 20
 Chamont, 10
 Charles dit Lajeunesse, Etienne, 15
 Charon dit LaFerriere, Jean Baptiste, 18
 Charpentier dit St Laurent, Sgt Étienne, 11
 Charpentier, Marguerite, 13
 Charreton, Jean, 21

Charreton, Jeanne, 21
 Charreton/Charton, Jeanne, 16
 Chartier de Lotbinière, René Louis, 51
 Chartier, M. Françoise, 21
 Chartier, Marie, 20
 Chartier, Pierre, 21
 Chastenay dit la Guigne, Jean, 11
 Chatenay, Antoinette, 11
 Chatenay, Jean, 11
 Chaudillon, Antoine, 15
 Chauvet, Marie, 18
 Chenereau, Marguerite, 16
 Cherglot dit DesMoulins, Jean, 18
 Chesnay, Jean, 12
 Chesnay, Marguerite, 12
 Chevrier, Charlotte, 11
 Chevreffils dit Lalime, François, 12
 Chollet dit LaLiberté, Renaud, 13
 Choseau, Eléonore, 20
 Choseau, Etienne, 20
 Chretien, Marie, 14
 Clemenceau dit La Chesnaye, Etienne, 15
 Clerics of Saint Viator, 31
 Coignac dit Lajeunesse, Claude, 15
 Colbert, Jean Baptiste, 42
 Colin dit Laliberté, Mathurin, 12
 Colin, Denise, 19, 20
 Colin, Roch, 19, 20
 Colin, Rose Marie, 15
 Collet dit le Picart, Jean, 14
 Combette dit DesJardins, Antoine, 13
 Comtois, Mgr Odilon, 38
 Cona, Dorothee, 19
 Cona, Ferdinand, 19
 Coquincourt, Anne, 16
 Cordier, Perinne, 13
 Cordier, Romain, 13
 Coron, Jean, 23
 Corteau, Elmer, 9
 Coset, Jean, 14
 Couillard, Anne, 13
 Couillard, Guillaume, 13
 Coulée Fort, 17
 Coulin dit Mabrian, Aufray, 17

Coulon-Mabrian, Marie, 12
 Courchesne, Mgr Georges, 38
 Coy, Charlotte, 18
 Coy/Court, Charlotte, 18
 Crevier, François, 17
 Crevier, Marguerite, 17
 Cusson, Michelle, 15
 d'Ailleboust, Charles Joseph, 19
 d'Anjou, Father Réal, 36
 D'Anneville/Danneville, Anne, 18
 d'Aiguesmortes, Lt, 10
 d'Aiguesmortes, Lt. M., 21
 Daillebout/D'Aillebout, Abraham, 19
 Daillebout/D'Aillebout, Suzanne, 19
 Dalepol dit la Palisse, Pierre, 9
 Daletpol dit la Palaisse, Pierre, 23
 Dalpe/Delpesch, Jean, 20
 d'Amplement de Hericourt, Lt Antoine, 15
 Dandonneau, Jehanne, 11
 Daniau, Marie Anne, 20
 Dardois dit Lafleur, Sgt. Jean, 15
 Darienne, Ensign N., 22
 Dathel, Antoine, 16
 Dathel, Marie, 16
 Dauboeuf, Ensign M., 22
 de Barthe de Chailly, Gabriel, 22
 de Bathe de Chailly, Louis, 22
 de Beaubel, M., 22
 de Bidequin, Madeleine, 11
 de Boudon de Jeu, Ensign Charles, 18
 de Brandis, Ensign Jean Nicalis, 20
 de Callignon, Henry, 11
 de Callignon, Jean, 11
 de Chambelle, Périnne, 21
 de Chambelle, Pierre, 21
 de Chamois, François, 12
 de Chamois, Marthe, 12
 de Charlevoix, Rev. Pierre-François-Xavier, 7
 de Chasy, 10
 de Chasy, M., 22
 de Chaulnes, 10
 de Chaulnes, Lt. M., 21
 de Courcelle, Gov. Remy, 42

de Douglas/Duglas, Lt. Jean, 21
 de Florensac dit le Gascon, Bernard, 10
 de Flotte de la Freydiere, Capt. Balthazar, 20
 de Flotte, Lt Annibal Alexis, 20
 de Gaude de Martinville, Lt. François, 21
 de Giraud, Jeanne, 14
 de Giraud, Mathieu, 14
 de Grandmaison, Dame Eleanor, 17
 de Grandmaison, François, 17
 de Guire, François, 15
 de La Croix, Sieur Thomas, 11
 de la Fons, Ensign Rolland, 17
 de la Grand, Eustache, 18
 de la Grand, Renée, 18
 de la Tour, Capt. M., 16
 De Laby, Jean, 19
 De Laby, Marguerite, 19
 de Laune, Cpl. Guillaume, 18
 de Laune, Jacques, 23
 de Lescure, Lt. flottant chevalier, 22
 de l'Espinay, Lt. Jean, 22
 de Monnery, Lt. François, 22
 de Montison, Lt. Philippe, 22
 de Mouffat, François, 17
 de Paris dit Champagne, Jean, 14
 de Saint Ours, Capt. Pierre, 11
 de Salampar, M., 22
 de Samalins, Jean, 11
 de Samalins, Jeanne, 11
 de Saurel, Capt. Pierre, 14
 de St Nicolas, M., 22
 de Sueve, Lt Edmond, 11
 de Vernon, Bilette, 18
 de Vernon, Philippe, 18
 de Villeray, Rouer, 53
 DeBruguière, Catherine, 18
 DeBruguière, Louis, 18
 DeChavigny, Charlotte, 17
 DeFoy/DeLoy, Claude, 17
 DeFoy/DeLoy, Jean, 17
 Dehors, Adrien, 13
 Dehors, Jeanne, 13
 Delamar, Étienne, 15
 Delamar, Genevieve, 15
 Delauney, Jacques, 23
 Denis, Charlott, 22
 Denys de Vitre, Charles, 51

Denys, Marguerite Renée, 11
 Depeiras, Jean Baptiste, 51
 DeRichcourt, Jeanne, 21
 deRouverel, Lt M., 13
 des Brades, Pierre, 9
 des Brandes, Pierre, 22
 des Hayes, Valentin, 10, 22
 des Lauriers, Jean, 13
 des Nogeau, André, 23
 des Nogeau, Ange, 10
 Deshaies, Marguerite, 12, 13
 Deshaies, Marie, 13
 Desrosiers, Abbé P. C., 38
 Desrosiers, Jean, 10
 Dexhard, Jeanne, 14
 d'Harcinval, Jacques, 22
 Diel dit LaPetit, Charles, 18
 Diel dit LePetit, Charles, 20
 dit Lafleur, Coue, 10
 dit Lapierre, Pierre, 10
 dit Laroche, 23
 Doninique, Jean, 15
 Doré, Pierre, 15
 Dormet dit Lalande, Antoine
 François, 12
 Doublet dit de l'isle, Jacques, 14
 Doyan, Madeleine, 18
 du Cuque, François, 23
 du Luc, Lt, 10
 Du Luc, Lt. M., 21
 Du Prat, Lt Col., 10
 du Vemis, 16
 Dubois, Antoine, 18
 Dubois, Marie, 14
 DuBord dit Lafontaine,
 Guillien, 18
 Dubuisson, Rose Marie, 15
 Ducas, Catherine, 17
 Ducas, Paul, 17
 Dugal/Dufresne, Jean, 22
 Dugue, Sidrac, 21
 Dugues, Lt. M., 21
 Duhaut, Anne, 17
 Dumont, Barbe, 16
 Dumont, Claude, 16
 Dumont, Madeleine, 16
 Duparé, Claude, 10
 Dupas de Brache, Pierre, 22
 Duperon, Gilbert, 22
 Dupont de Neuville, Nicolas, 51
 Duposteau, Jeanne, 16
 Duposteau, Pierre, 16
 DuPrat, Capt. M., 13

Dupré dit Dupré Rochefort,
 Antoine, 17
 Dupuis dit la Montaign, Pierre,
 14
 Dupuis, Durand, 13
 Dupuis, Jeanne, 13
 Durant/Durand, Suzanne, 15
 DuTartre, Françoise, 22
 DuTartre, Simon, 22
 École Supérieure des Pêcherie,
 34
 Enaud dit Canada, Pierre, 15
 Essardit, 19
 Fabulet, Michel, 10
 Fafard, Jeanne, 11
 Falaize, Jean, 14
 Falaize, Marguerite, 14
 Faucon, Guillaume, 20
 Faucon, Marie, 20
 Fay/Faille dit Vilefagnan,
 Pierre, 18
 Faye dit Vilefagnan dit
 Sansquartier, Pierre, 20
 Ferré de Lespinay, Lt. Pierre, 21
 Feuillateau, Françoise, 13
 Feuillateau, Jean, 13
 Février dit Lacroix, Christophe,
 18
 Fillion/Filion, Antoine, 18
 Fontaine, Marguerite, 16
 Forget, Gratienne, 21
 Forget, Julien, 21
 Fort Ramsey, 32
 Fortin dit Lagrandeur, Louis, 20
 Foubert, Jean, 15
 Foubert, Marie, 15
 Foucher, Jean, 21
 Fouguet, Jeanne, 21
 Fouguet, Michelle, 21
 Fradin, Isabelle, 20
 Fradin, Pierre, 20
 France, Angoulême, 16
 France, Aulone/d'Olonne,
 diocèse of Luçon, Poitou, 17
 France, Bauge, Angers, Anjou,
 11
 France, Bonneuil, Angoulême,
 Angoumois, 11
 France, Brache, Chalens,
 Champagne, 22
 France, Brittany, 19
 France, Cachiot, Périgueux,
 Guyenne, 17

France, Cahors, Quercy,
 Guyenne, 17
 France, Cambes, Agen
 Guyenne, 12
 France, Chapelle Basson/Bâton,
 diocèse of Xaintes,
 Saintonge, 17
 France, Charny, Évreux,
 Normandy, 21
 France, Cognac, Xaintes,
 Angoumois, 14
 France, d'Auriat, Limousin, 20
 France, Dactère, Rouen, 13
 France, Despinay, Burgundy, 16
 France, du Parc d'Anxtot,
 Rouen, 19
 France, Écardenville sur Eure,
 d'Évreux, Normandy, 20
 France, Englen, Gisors/Regny,
 Amiens, Picardy, 14
 France, Étru, Picardy, 12
 France, Florence, Bordeaux,
 Gascony, 17
 France, Fontaine-Millon/Milon,
 Angers, Anjou, 18
 France, Foucarmont diocèse of
 Rouin, 14
 France, Goux, Poitiers,
 Marche, 14
 France, Îlse, Jourdain, 23
 France, Ivany, St. Germain
 d'Auxerre, Burgundy, 21
 France, La Rochelle, 17
 France, La Rocque,
 Condon/Condos, Gascony, 13
 France, La Trinity de Clisson,
 Nantes, Brittany, 21
 France, LaFlotte, dept.
 Charente-Maritime,
 Saintonge, 15
 France, Lepetit Breton, b. St.
 Colomb, Rouen, 18
 France, Lisieux, Normandy, 14
 France, Magny-En-Vexin,
 Rouen, Normandy, 15
 France, Mesnil-Soulunière,
 diocèse of Rouen, 19
 France, Meze, Picardy, 14
 France, Miliac, Pergueux,
 Guyenne, 13
 France, Monteton, d'Agén,
 Guyenne, 11
 France, Nantes, 22

France, Nogent-Sur-Seine, 12
 France, Notre-Dame de
 Grenoble, Dauphine, 11, 14
 France, Notre-Dame de
 Lusignan, Poitiers, Pitou, 15
 France, Notre-Dame de
 Mirande, d'Auch, Gascony,
 11
 France, Notre-Dame du Pollet,
 Dieppe, Normandy, 21
 France, Périgueux, Guyenne, 12
 France, Perseuil, Nantes, 21
 France, Poitiers, 11
 France, Pont Aven, Brittany, 13
 France, Port au Claie, Curzon,
 Luçon, Poitou, 14
 France, Remeneuil, Commune
 d'Usseau, diocèse of Poitiers,
 Poitou, 20
 France, Rioux, Xaintes,
 Saintonge, 16
 France, Saintonge, 14
 France, Sarrazac, Périgueux,
 Limousin, 12
 France, Senillé, Poitiers, Poitou,
 19
 France, St Agnesdieu/St
 Aigulin, Xaintes, Saintonge,
 12
 France, St. Alban, St-Brieux, 15
 France, St. André des Arts,
 Paris, Île-de-France, 15
 France, St. Barban, Poitier,
 Marche, 21
 France, St. Barthelemy,
 Confolens, Angoulême, 18
 France, St. Cande le Vieux,
 Rouen, Lisieux, Normandy,
 18
 France, St. Denis au Claire,
 Rouen, Normandy, 16
 France, St. Denis, Paris, Île-de-
 France, 14
 France, St. Espin, Tour,
 Touraine, 12
 France, St. Étienne du Mont,
 Paris, Île-de-France, 13, 18
 France, St. Eustache of Paris,
 Île-de-France, 18
 France, St. Eutrope, Xaintes,
 Saintonge, 18
 France, St. François de
 Bussière-Vielle, Serre-

Bussière, Limoges,
 Auvergne, 12
 France, St. Germain d'Auxerre,
 Paris, Île-de-France, 11, 12,
 15, 20
 France, St. Germain de
 Marencennes, LaRochele,
 Aunis, 14
 France, St. Germain en Rail,
 Poitiers, Poitou, 20
 France, St. Gervais, Paris, Île-
 de-France, 11
 France, St. Gery, Valentienne,
 16
 France, St. Hilaire de Poitiers,
 Poitou, 12
 France, St. Honore de Blois,
 Orléanais, 11
 France, St. Jacques de la Charité
 sur Loire, Auxerre, Nivernais,
 19
 France, St. Jacques of Metz, 18
 France, St. Jacques, Paris, Île-
 de-France, 20
 France, St. Jean d'Eu, Rouen,
 Normandy, 19, 20
 France, St. Jean de Bessay,
 Luçon, Poitou, 20
 France, St. Jean de Cole,
 Limousin, 11
 France, St. Jean de Crassine,
 Picardy, 21
 France, St. Jean de la Chaise,
 diocèse of Xaintes,
 Saintonge, 17
 France, St. Jean Delboeuf,
 Évreux, Rouen, Normandy,
 13
 France, St. Jean en Grève, Paris,
 Île-de-France, 15
 France, St. Julien l'Ars, Poitiers,
 Poitou, 21
 France, St. Lazaire, Autun,
 Burgundy, 13
 France, St. Léger de Sarlande,
 Périgueux, Limousin, 11
 France, St. Maclou de Monte,
 Chartres, 18
 France, St. Maclou, Rouen,
 Normandy, 17
 France, St. Madard, Meaux, 22
 France, St. Marceau, Orléans,
 Orléanais, 19

France, St. Martin d'Ygrade,
 Bourbonnais, 15
 France, St. Martin de Clemency,
 Auxerre, Nivernais, 16
 France, St. Martin de Mihy,
 Meaux, 23
 France, St. Maxime, Limoges,
 Limousin, 19
 France, St. Nicolas des Champs,
 Paris, Île-de-France, 12, 18,
 22
 France, St. Pantaléon de
 Ravière, Champagne, 19
 France, St. Paul de Moutiers St
 Jean, Langres, Burgundy, 17
 France, St. Pierre d'Anseny,
 Nantes, 15
 France, St. Pierre de Guillot,
 Bourges, Berry, 16
 France, St. Pierre de Saumur,
 Angers, Anjou, 19
 France, St. Pierre, Tours, 16
 France, St. Remy, Bayeux,
 Normandy, 14
 France, St. Salvi d'Albi, Alby,
 Haut Languedoc, 15
 France, St. Saturin de Clermont,
 Auvergne, 16
 France, St. Sauveur,
 Montivilliers, Rouen,
 Normandy, 15
 France, St. Seurin/St. Surin de
 Bordeaux, Guyenne, 13
 France, St.
 Soflorin/Symphorien, Lyon,
 Lyonnais, 17
 France, St. Sulpice, Fougères,
 Brittany, 21
 France, St. Sulpice, Paris, Île-
 de-France, 14, 17
 France, St. Surin de Mortagne-
 sur-Gironde, Xaintes,
 Saintonge, 14
 France, St. Thomas de St. Lo,
 Bayeux/Coutances,
 Normandy, 12
 France, Ste. Anne, Poitiers,
 Pitou, 18
 France, Ste. Catherine, Orléans,
 Orléanais, 12
 France, Ste. Marguerite of
 Xaintes, 18
 France, Ste. Radegonde,

Poitiers, Poitou, 20
 France, Thiviers, Périgueux,
 Limousin, 18
 France, Vessey, Avranches,
 Normandy, 20
 France, Villefagnan,
 Angoulême, 18, 20
 France, Villejuif, Île-de-France,
 15
 France, Vire, Maine, Lower
 Normandy, 20
 Frances, Loches, Touraine/St.
 Pierre, Langres, 16
 François I, King, 35
 François, Marguerite, 22
 François, Meaux, Brie, 16
 François, Pierre, 22
 Françoise, Marie, 11
 Françoise, Pierre, 11
 Fresny dit Laverdure, Sgt.
 Léonard, 17
 Frontenac, Gov., 44
 Gabaret, Capt. Jean, 13
 Gabaret, Jean, 10
 Gadois, Louis, 17
 Gadois, Roberte, 17
 Gagné, David, 38
 Gagné, Marie Emelienne, 38
 Gagné, Peter J., 45
 Gagnon, Jean, 18
 Gagnon, Marthe, 18
 Gagnon, Onésime, 34
 Gareman, Florence, 15
 Gasparri, Cardinal Pietro, 35
 Gaubert, Paul, 21
 Gaumont, Louise, 15
 Gauthier, Catherine, 19
 Gauthier, Jean, 19
 Gauthier, Lt Philippe, 18
 Gautier, Claire Françoise, 19
 Gazaille, Jean, 12
 Gedilot, Marie, 15
 Geranneau/Gerano, Joachim, 19
 Gervaise, Marie, 15
 Gervaise, Pierre, 15
 Gibau. F.- M., 34
 Gibaut dit Poitevin, Gabriel, 15
 Giguère, Marie, 16
 Girard, Jacques, 16
 Girard, Mathieu/Mathurin, 17
 Girard, Michelle, 17
 Giraud, Anne, 11
 Godeau, Etienne, 18

Godin/Gaudin-LaGrandeur,
 Catherine, 20
 Godreau, Marie, 21
 Gosselin, Jacqueline, 14
 Gosselin, Thomas, 14
 Grange dit Dauphin, Hubert, 10
 Granger, Catherine, 22
 Greer, Allan, 6
 Grégoire, David, 9
 Grenier, Catherine, 13
 Grimaux, Geneviève, 15
 Grimaux, Julien, 15
 Grimoult, Louis, 15
 Grimoult, Marie, 15
 Grouillet de la Motte, Michel,
 10
 Guaincour, Anne, 18
 Guaincour. Jacques, 18
 Guérard, Catherine, 18
 Guillaume dit le Petit Breton, 9
 Guilleau, dit du Villard,
 Gilbertt, 12
 Guire dit la Rose, François, 15
 Guyon dit La Trambalde, Paul,
 19
 Harbaude, Marie, 15
 Harrison, Marie, 38
 Harrison, Samuel, 39
 Hauteceur, Jean, 51
 Hayward, Rev. C. E., 36
 Herpin dit Poitevin, Meri, 12
 Herpin dit
 Tourangen/Tourangeau, Jean
 François, 12
 Hery, Catherine, 13
 Hery, Claude, 13
 Hiardin, Marie, 12
 Hôtel-Dieu de Gaspé, 32
 Huchereau dit la Chateigneraie
 Jacques, 10
 Huchereau dit la Chateignerie,
 Jacques, 14
 Hurteau, Jacques, 10, 23
 Iroquois, 42
 Jacquet de Gerlaise dit St
 Amand, Jean Jacques, 19
 Jacquets de Joybert de Marson,
 Pierre, 21
 Jardinier, Françoise, 12
 Jardinier, Pierre, 12
 Jean dit Lafontaine, Louis, 12
 Jean, Francis-Xavier, 34
 Joachim dit LaVerdure,

Bernard, 13
 Jobin, Françoise, 11
 Jobin, Pierre, 11
 Juchereau, Charles, 11, 14
 Juchereau, Geneviève, 11, 14
 Julien, Marguerite, 14
 Julien, Nicolas, 14
 Kerouac, Jack, 28
 Kirkland, Rev. R. J., 36
 L'Ancougnier/Lancougnier dit
 La Croix, Pierre, 12
 l'Anse aux Gascons, 33
 L'Estourneau, David, 14
 Labbé, Jacqueline/Jacqueline, 12
 Lafleur, Guillaume, 23
 Lafond dit Lafontain, Jean, 22
 Lafrenaye des Clays, Henri, 22
 Lagrange, Jacqueline/Jacqueline,
 12
 Lagrange, Michel, 12
 Lairdan, Marie, 12
 Lajeunesse, 10
 Lamber, Ann, 15
 Lamber, Robert, 15
 Lamy, Marie, 12
 Langlois, Michel, 14
 Lapointe, Ernest, 33
 Laroche, 10
 Laspron dit Lacharité, Jean, 19
 Lasseur, Guillaume, 14
 Lasseur, Isabelle, 14
 LaTaille, 16
 Latouche, Julien, 19
 Laumonier de Travecy, Jean, 10
 Laumonier, Jean, 22
 Laurance/L'Orange, Noël, 19
 Lauzon, Anne Michelle, 23
 Lavau, 10
 Laverdure, Marie Angélique, 11
 Laviolette, Marguerite, 16
 Lavoie, Adeline, 39
 Lavoie, Pierre Jérôme, 39
 Le Camus, Catherine, 19
 Le Camus, Charles, 19
 Le Gardeur de Tilly, Catherine,
 14
 Le Gardeur de Tilly, Charles, 51
 Le Goues de Gray, Louis
 Joseph, 11
 Le Suilsse, Anne, 16
 Le Suilsse, Daniel, 16
 Leber, Marie, 12
 LeBer/LePer, Anne, 12

Leblanc, Jean, 19
 Leblanc, Jeanne, 19
 LeBlanc, Mgr. Albini, 32
 LeBorgne, Jean, 18
 LeBorgne, Jeanne, 18
 LeBouthillier, Charles, 32
 LeBret, Elizabeth, 22
 LeBret, Jean Baptiste, 22
 LeBreton, François, 16
 Lechevallier, Charles, 18
 Lechevallier, Maerguerite, 18
 Leclerc, Marie, 16
 Leconte, Jean, 12
 Lefebvre, Antoinette, 21
 Lefebvre, Elizabeth, 14
 LeGardeur de Tilly, Marguerite, 11
 Legendre, Jean, 22
 Legendre, Jeanne, 22
 LeGrand, Antoinette, 19, 20
 Lemieux, Rodolphe, 35
 LeMoyne, Jacques, 17
 LeMoyne, Marie, 17
 LeNeuf, Catherine, 11
 LeNeuf, Pierre, 11
 LeNiay, Jean, 19
 LeNoble, Antoine, 12
 LeNoble, Jacqueline, 12
 Lépine, Catherine, 20
 Lépine, François, 20
 Leriche, Jacqueline, 20
 Leriche, Jean, 20
 LeRoux dit Le Cardinal, François, 19
 LeRoy dit Lapensee, Jean, 21
 LeRoy, Brice, 18
 LeRoy, Louis, 12
 LeRoy, Marguerite, 18
 LeRoy, Marie, 12
 Lesaire, Marie, 15
 Lesaire, Pierre, 15
 Lesdoits, Jean, 14
 Lesdoits, Marie, 14
 Letendre dit la Liberté, Pierre, 16
 Lettier dit Lafortune, Jean, 19
 Levannois dit Laviolette, Jean, 16
 Lever dit Dauphine, Jean, 10
 Liercourt, Antoinette, 18
 Liercourt, Hughes, 18
 Lignerou, Catherine, 14
 Lignerou, François, 14

Limoges, Marie, 19
 Limousin dit Beaufort, Hilaire, 20
 Londin, Agnès, 20
 Londin, Philippe, 20
 Loppe, Jean, 17
 Loppe, Renée, 17
 Lorion, Catherine, 12
 Lorion, Nicolas, 12
 Lorliers, René, 15
 Lorliers, Renée, 15
 Louis XIV, King, 42
 Lovecraft, H.P., 28
 Lucas dit Lagarde, Toussaint, 13
 Luton dit Bonvouloir, Gilles, 14
 Macard, Ann, 21
 Macard, Pierre, 21
 Maisonblanche, 17
 Malet, Michel, 10
 Mallet, Madeleine, 23
 Mallet, Nicolas, 23
 Malteau, Jeanne, 21
 Mansion/Manseau, Jeanne, 18
 Marcelline Gendron, 38
 Marcier, Marie, 15
 Marigny dit L'Esveille, Andre, 12
 Martin, Marie, 17, 19
 Martin, Pierre, 14, 17
 Martinet dit Fontblanche, Jean, 17
 Masse, Lt. François, 21
 Maugrain dit Picard, Claude, 23
 Maurice, Charlotte, 16
 Méchin, Guillaume, 13
 Méchin, Jeanne, 13
 Menard dit Saintonge/Xaintonge, Pierre, 12
 Menard, Gilles, 12
 Menard, Pierre, 13
 Mercereau, Mathurin, 20
 Mercereau, Renée, 20
 Mercier dit Lafontaine, Bernard, 17
 Metalious, Grace, 28
 Michel, Anne, 19
 Michelet, Jacques, 18
 Michelet, Maria, 18
 Mignerou, Marguerite, 13
 Millet, Catherine, 12
 Mireau, Marie, 12

Mireau, Peter Peter, 12
 Miville, Aymée, 16
 Miville, Robert, 16
 Moisan dit LaPalisse, Nicolas, 21
 Moisan dit le Breton, Jean, 9
 Monendel, Marguerite, 18
 Monendel, Pierre, 18
 Montagny, 10, 22
 Montréal, Pointe-aux-Trembles, 23
 Morin, 22
 Morisseau, François, 18
 Morisseau, Marguerite Madeleine, 18
 Moulin, Marguerite, 19
 Moulin, Sebastienne, 19
 Mousseaux, Marguerite, 16
 Moyé dit Grance, Nicolas, 16
 Moyen, Marie, 21
 Mulois, Marie, 11
 Musnier, François, 13
 Nepveu dit LaCroix, François, 19
 Nepveu dit LaCroix, Thomas, 20
 New France, 42
 Newport, 34
 Niel, Madeleine, 15
 Norin, 10
 Notre Dame des Neiges, 32
 Olivier, Maurice, 16
 Orieux dit Lafleur, René, 21
 Ouyer, François, 18
 Ouyer, Michelle, 18
 Pacquet dit LePicart, Charles/Charlot, 17
 Paladeau dit St Jean, Jean, 19
 Panie/Pavie, Jean, 13
 Panie/Pavie, Marie, 13
 Paré, Anne, 20
 Paré, Antoine, 12
 Paré, Jean, 20
 Paré, Marguerite, 12
 Pastourel dit Lafranchise, Claude, 16
 Patisser dit St Armand, Jean Baptiste, 16
 Paviot dit LaPensse, Jacques, 19
 Payette dit St Amour, Cpl. Pierre, 17
 Pêcheurs-Unis du Québec, 34
 Pelletier, Marie Angélique, 18

- Pelly-Smith, Natasha, 40
 Penisson, Marguerite, 15
 Pepin, Marguerite, 13
 Perdoux, Jean, 12
 Perdoux, Marie, 12
 Perrault, Joseph Edouard, 33
 Perren, André, 17
 Perren, Françoise, 17
 Perrot dit la Gorge, Paul, 14
 Petau, Catherin, 12
 Petau, Julien, 12
 Petit, Capt. Louis, 14
 Peuron, Catherine, 18
 Peuron, François, 18
 Philippe de Vernon de la
 Fouille, Capt. Jean Maurice,
 18
 Piat dit Lafleur, Arnaud, 14
 Pibelin, Jean, 17
 Pibelin, Marie, 17
 Picard, Marie Anne, 18
 Piétou/Pieton, Françoise, 13
 Pilin, Pierre, 13
 Pilin, Sebastienne, 13
 Pilois, Françoise, 20
 Pinçon, Françoise, 22
 Pinçon, Mathieu, 22
 Pinsonnault dit Lafleur, Jean
 François, 12
 Pion, Jean, 19, 20
 Pion, Nicole, 19, 20
 Pion/Rion dit Lafontaine,
 Nicolas, 16
 Plante, Mgr., 38
 Plouart, Marie Madeleine, 21
 Poignet, François, 51
 Poisson, François, 10
 Poitron, Anne, 14
 Portas, Marie Angélique, 12
 Pothier/Poirier dit Langevin,
 Michel, 17
 Poulin, Julien, 15
 Poulin, Marie, 15
 Poupert dit Lafortune, Luc, 12
 Poutre dit La Vigne, Andre, 16
 Preunier, Nicolas, 19, 20
 Proulx, Mgr Gaétan, 37
 Prouville de Tracy, Lieut. Gen.,
 44
 Prud'homme, Charles, 21
 Prud'homme, Louise, 21
 Prudhomme, Marguerite, 17
 Québec, Batiscan, 11, 14
 Québec Beaurpré, 22
 Québec, Berthier, 15, 16
 Québec, Boucherville, 16, 22
 Québec, Cap de la Madeleine,
 15
 Québec, Cap St. Ignace, 13
 Québec, Chambly, 14
 Québec, Champlain, 11, 15, 18,
 20
 Québec, Charlesbourg, 19
 Québec, Chateau-Richer, 14
 Québec, Château-Richer, 15
 Québec, Contrecoeur, 12, 18
 Québec, Contrecoeur-
 Charlesbourg, 17
 Québec, Fort Chambly, 17
 Québec, Fort Ste. Thérèse, 13
 Québec, Île Jesus, 15
 Québec, Île-Dupas, 15
 Québec, Lachenaye, 17
 Québec, Lachine, 15, 20
 Québec, Lotbiniere, 11
 Québec, Montreal, 12, 13
 Québec, Pointe-aux-Trembles,
 14, 16
 Québec, Québec, 15
 Québec, Repentigny, 12, 13, 16,
 19
 Québec, Rivière-des-Prairies, 15
 Québec, Sillery, 14
 Québec, Sorel, 12, 14, 16, 22
 Québec, St. Jacques, Dieppe,
 Normandy, 14
 Québec, St. Ours, 11, 12
 Québec, St. Pierre River, 13
 Québec, Ste. Aime, 16
 Québec, Ste. Famille, 15, 20
 Québec, Trois Rivières, 11, 13
 Quequejeu, Marie, 15
 Quequejeu, Pierre, 15
 Randin, Ensign Hughes, 15
 Ratel, Marie Anne, 15
 Ratel, Pierre, 16
 Rattier, Jean, 53
 Raveneau/Ravenneau, Claude,
 18
 Raveneau/Ravenneau,
 Sebastienne, 18
 Ravenne, Bernard, 9
 Raynaud dit Planchart, Jean, 12
 Regault, Dominique, 15
 Reisinger, Joy, 9
 Renard, Françoise, 20
 Renard, Jean, 20
 Renaud/Regnaut, Marie, 19
 Renault dit Montauban, Jean, 12
 Renault, Anne, 19
 Renault, Colombe, 15
 Renault, François, 15
 Renusson, Catherine, 20
 Ricard dit St Germain, Jean, 9
 Richard, François, 11
 Richard, Jeanne, 14
 Richard, Marie, 11
 Richard, Marie Rose de Lima,
 38
 Richer, Jeanne, 17
 Rigault, Jeanne, 17
 Rivaut, Marie Jeanne, 15
 Robert dit des Lauriers, Charles,
 12
 Robin dit Lapointe, Jean, 16
 Robin, Charles, 33
 Robin, Isabeau, 11
 Robin, Jehan, 11
 Robin, Louise, 15
 Robin, Robert, 15
 Robin, Thérèse, 21
 Robisca, Audine, 13
 Robisca, Jean, 13
 Rocquet, Philippe, 16
 Rocquet, Pierre, 16
 Ronseray, Jean, 21
 Ross, (Mgr) François-Xavier, 39
 Ross, Adèle, 38
 Ross, Arthur, 39
 Ross, Caroline Aurore, 38
 Ross, Elzear, 39
 Ross, François-Xavier, 34
 Ross, Georgianna, 39
 Ross, Germain, 38
 Ross, Joseph, 38
 Ross, Joseph Arthur, 39
 Ross, Marie, 39
 Ross, Noël Etienne, 39
 Ross, Paul, 38
 Ross, Pierre, 39
 Ross, Roger, 31
 Ross, Victoria, 38
 Rouleau, Cardinal Felix
 Raymond Marie, 35
 Roussel dit LaRousselière, Jean,
 21
 Rousseliere, Jeanne, 20
 Rousselière, Pierre, 20
 Roux, Annonciade, 11

Roux, Pierre, 11	Talon, Jean, 42	True, Ensign N., 22
Rover de Villeray, Louis, 51	Tanaille dit la Violette, Pierre, 9	Truffei, Jean, 17
Roy, Laurent, 11	Tarier de Lanaudière, Ensign	Truffei, Marie, 17
Ruffel, Antoine, 15	Thomas David, 11	Tsalquier de Mérebielle, Jean,
Ruffel, Marguerite, 15	Taschereau, Louis Alexandre,	23
Rustique, Irlandais, 10	35	Turcotte, François, 38
Sageot, Marie Geneviève, 15	Tessier dit LaVerdure, François,	Turcotte, Paul, 38
Saint Anne de la Pocatière, 34	21	Vaillant, Jean Pierre, 20
Saluart, 16	Tessier, Louise, 17	Vaillant, Jesuit Father, 53
Saluer de Montlieu, François,	Tetard, François, 12	Vaillant, Marguerite, 20
10	Tetard, Jeanne, 12	Vaizière, Jacques, 14
Sampson, Rev. P. M., 36	Tetu dit LaRivière, Jacques, 19	Vaizière, Renée, 14
Samson, Marguerite, 15	Théodore dit Masson, Barbe, 12	Valée, Renee, 12
Sanatorium Ross, 33	Thibierge, Jeanne, 14	Valée, Thomas, 12
Sasse, Marie, 17	Thibierge, Pierre, 14	Valet dit la France, Pierre, 16
Sasse, Pierre, 17	Thomas, Jean, 19	Valiquet, Elizabeth, 17
Sauviot, Jacques, 16	Thomas, Marguerite, 19	Vallée, Jeanne, 21
Sauviot, Marguerite, 16	Thunes, Felix, 14	Vallée, Madeleine, 12
Seigneur, Anne, 17	Tierce/Tierse, Françoise, 17	Vatere, Jeanne, 21
Sendil, Jean, 16	Tierse, Aufray, 12	Vatere, Nicolas, 21
Serre/Sauve, Guillaume, 17	Tierse, Françoise, 12	Verger, Jean, 14
Serre/Sauve, Marguerite, 17	Tin, Claude, 15	Vermette, David, 27
Servignan, Jeanne, 21	Tin, Elizabeth, 15	Veronon, Françoise, 11
Simon dit Lapointe, Hubert, 18	Tivey, Fran, 42	Viau dit L'Espérance, Jacques,
Simon, Françoise, 15	Toue/Tone, Catherine, 17	21
Simon, Marie Françoise, 18	Toue/Tone, Guillaume, 17	Viel, Marie Thérèse, 18
Solde, Jacques, 19	Touin/Thouin, Jeanne, 19, 20	Viez, Marie, 18
Solde, Jeanne, 19	Tourouvre, Catherine, 14	Villain, Jeanne, 20
St Amand, Marie Hermeline,	Tourouvre, Claude, 14	Vivienne, Anne, 16
39	Trémos, Jean Piette, 16	Vivienne, Noel, 16
St Maurice, 33	Tresny dit Laverdure, Sgt.	Vontonneau dit Laforest, Jean,
St. Honoré de Blois, Orléanais,	Léonard, 17	19
11	Trouillard dit Lapointe, David,	Witcher, Curt B., 3
St-Amour, Catherine, 19	10	
St-Amour, Jean, 19	Trudel, Jeanne, 19	



WHAT IS AFGS?

The American-French Genealogical Society, founded in 1978, is a 501(c)3 non-profit organization devoted to people of French-Canadian ancestry. However, we have many research holdings pertaining to Native American nations and other nationalities including Irish, English, Italian and German. Its purpose is to assist members in tracing their ancestors and discovering the daily events that shaped their lives, and eventually, our lives.

The Society collects and publishes Franco-American vital statistics, parish registers, burial records, and other data consistent with our culture.

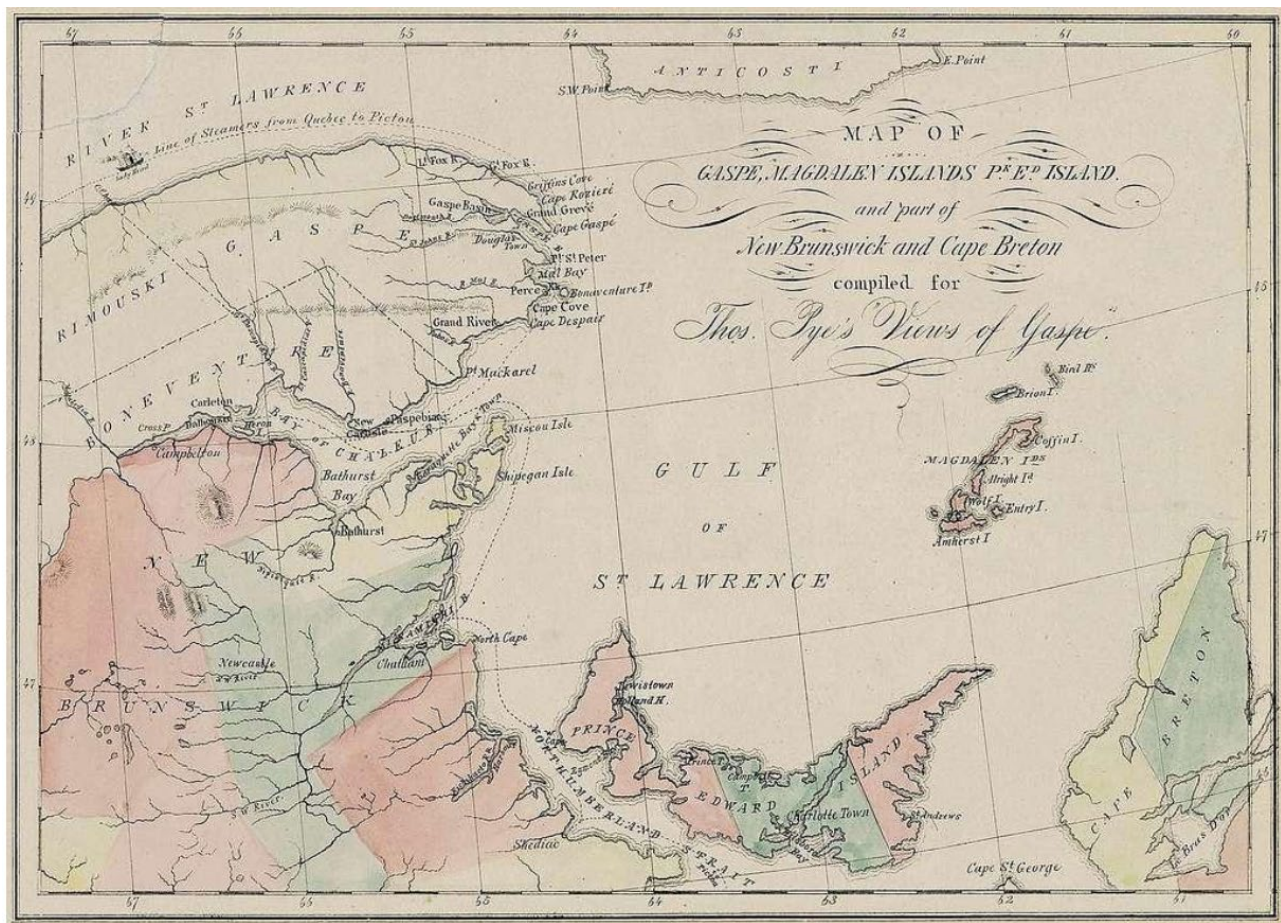
The AFGS is dedicated to the preservation of French-Canadian culture in the United States. Long and short-range plans include increasing the Society's capability to direct research and facilitating members' ancestral searches.

Library Hours:

Tuesday from 1 P.M. to 9 P.M.

Saturday from 10 A.M. to 4 P.M.

(Closed Saturdays in July)



1866 Map of Gaspé Magdalen Islands, Prince Edward Island and Part of New Brunswick and Cape Breton
Source: Toronto Library, Copyright info: public domain